

[Home](#) ▶ [News & announcements](#) ▶ [News](#) ▶ [Enforcement news](#)

## SFC Prosecutes Chan Kam Por and Ng King Ming for Short Selling

17 Jul 1997

The SFC announced today that it had successfully prosecuted Mr Chan Kam Por (Chan) and Mr Ng King Ming (Ng) on 15 July 1997 for jointly short selling securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited during the period 4 June 1996 to 15 August 1996. The short selling was conducted through Oei Hong Eng, trading as Gransing Securities & Investment Company (Gransing).

Chan and Ng pleaded guilty before Ms Polly Lo at Western Magistracy to a total of 18 summonses in relation to their short selling of securities in contravention of section 80 of the Securities Ordinance. Section 80(1) of the Securities Ordinance prohibits the sale of securities when the seller does not have presently exercisable and unconditional right to sell. Chan and Ng were each fined \$22,500. They were also ordered to pay costs totalling \$6,688 to the SFC.

Page last updated : 1 Aug 2012

[主頁](#) ▶ [新聞稿及公布](#) ▶ [新聞稿](#) ▶ [執法消息](#)

## 證監會檢控陳鑑波及吳景明賣空證券

1997年7月17日

證監會今天公布，該會在1997年7月15日成功檢控陳鑑波（陳氏）及吳景明（吳氏），指兩人在1996年6月4日至1996年8月15日期間，於香港聯合交易所有限公司聯手賣空證券。有關賣空證券活動是透過黃鳳英（以鼎成證券投資公司名義經營業務）進行。

陳氏及吳氏在西區裁判法院向盧恒福裁判法官承認合共18項涉及違反《證券條例》第80條的控罪。《證券條例》第80(1)條禁止賣方出售其沒有即時行使權及無條件出售權的證券。陳氏及吳氏各被判罰款22,500元。此外，兩人亦被法院下令須向證監會支付合共6,688元的調查費用。

如有任何查詢，請致電28409287與韋克志或陳志強聯絡。

最後更新日期：2012年8月1日